

העלפת דעם אידישען אימיגראנט.

יעדער מאן יעדער שמונדע קומען צו אלץ נייע אימיגראנטען אין דער וועלט צו זאמען מיט די אלגעמיינע אימיגראנטען קומען אויך אן אהער אידען וועלכע ווערען פערזאנלעך פון די אידען פּרעסערשע לענדער ווי רומעניען, הוסי לאנד א. ד. נ. ווי קומען אהער אויספערקויפערדיג אלץ וואס זיי האבען פערסאנלעך אין אבי זיי קריגען א טיילען אנטוויפן זיי אין דער גאלדענער אמעריקא.

עס איז פערשפארט אויך דא אצינד אפצוטהאלען די לאגע פון די אומגליקליכע נעוועס אידישע אימיגראנטען. יעדער איד וואס לייגעט דויע צוילען, האט געהאט דורכצוהאלטן נענט יסורים און איז נום בעקאנט מיט דער לאגע פון דעם אידישען עמיגראנט.

ניט יעדער איז אבער בעקאנט מיט דער לאגע פון די צוריק געשיקטע פון די וואס האבען זיך געפלאגט. געווען נע זנד, אויס פערקויפט די לעצטע פענע-כעס, דאס צו קאפען קישעלע און געלאפען ווען נליק - אבער ביי דער נרענין לאזט מען איהם נישט ארוין, ווייל עס פעהלט איהם די נויטיגע סומע, אדער עס איז פאראן עפעס אן ארוואכע און ער מוז מיט ווייב און קינד צוריקוואנדלען אהין פון וואנען ער איז אנטלאפען. אהין פון וואנען מען האט איהם ארויסגעיאגט...

די לאגע פון אזא אימיגראנט לאזט זיך נישט פערשייפען, אונזלכער איז אום-גליקליכער ווי דער אומגליקליכסטער, און עס איז אן הוימעל שרייענדיג פער-ברעכען ווען מיר, פון דער ווייט נרענין קוקען דאס צו און פערשווייגען דאס, קוקען גלייכנולטיג און טהוען נישט אויף עפעס צו פערבעסערען דויען אום-גליקליכען.

דאס האט איינגעזעהן די חיברו אימיגראנטען פראגעסיוו סאסייעטי און האט זיך ארגאניזירט אום צו וויי נרויט יעדע מינוט אויף צו העלפען דויע אום-גליקליכען.

אונזערע סאסייעטי שטעהט יעצט נרויט יעדער מינוט און שפארט נישט קיין נעלד און שפארט נישט קיין מיה און העלפט יעדען אימיגראנט ארוינגעלאזען צו ווערען אין לאנד ארוין. מיר האבען שוין געהאט פיעלע קייסעס וואס נור א דאנק דער סאסייעטי האבען דויע אימיגראנטען געהאט די מעגליכקייט צו לאנדען קיין קער נעדא. און כפי עס געהט יעצט א ניי יאהר בעטען מיר די אידען פון וויניפעג זיי זאלען א טראכט טהאן פון ווערען פרידער אין די פלוטיגע לענדער און זיך אנטלי-טען אן אונזער סאסייעטי און העלפען די אומגראנטען וואס ווערען פעהאלטען ביי דער נרענין זיי זאלען קענען ארוינקומען און לעפען אין דעם פרייען לאנד. אונזער סאסייעטי האט אויך א סיק בענעפיט. און אויסער דעם וואס איהר וועט אלס מעמבער פרגענען און נרויסע הילף צו אונזערע אידישע אימיגראנטען וועט אויך איהר אלץ זיך זעלבסט פעהארגען אין א שלעכטען פאל ריל.

פאר איינצעלהייטען קען מען זיך ווענדען צו אונזערע פרעזידענט פן ציר מערשאן 678 פון סט. אדער אין קווינס האל יעדן 1 מען זונטאן אין באנאט ווען מיר מיטען.

לשנה טובה תפתנו העלפת אונזערע ארימע קראנקע.

די שיינפיעלד מינעראל וואסער קאמפאני, לימיטעד

ווינעט אלע ווערע קאמפער א נום און גליקליך יאהר בכלל כל ישראל.

אטרובין בראם.

ווינעט אלע ווערע פריינד, קאמפ-מער, פאמאראניוער און אויך דער ריי-דאקטור פון איהר און איהרע לעווער א נום גליקליך יאהר בכלל כל ישראל. אנשטאט שנת טובה מי שיקען, האבען מיר 5 דאלאר געגעבען אויף דעם נא-ציאנאל פאנד.

לשנה טובה תפתנו פענסאן און שילער

שיפסקארשען און ריעל עסטעיט אפיס ווינעטן לכל ישראל א כתיבה ותמיכה טובה.

אונזער נייער ברענסט פון 571 סעלקירק עווע.

מופת אריבער אין 552 סעלקירק עוועניו. דארט וועט איהר קריגען אלערליי ציי-טונגען, זשורנאלען, ספרים, טליתות, מחזורים א. ד. ג.

דער טעלעפאן נומער פון "איד" איז סט. דזשאן 2213

דער "איד" מאכט דזשאן פרינטען

מיר אפערירען צו אלע אונזערע שוועסטער און ברודער אויב זיי מיר ווינען געסטעמפלע מיט דעם היליגען נאמען. בני החסנים, מאכען מיר אויך בעקאנט אז דאס נעלד וואס ווערט געמאכט מיט דער פושקע ווענען אונזער צדקה כוללת און ווי פיעל אנדערע מיטלען מיר האבען אנגעווענדעט אין אלץ נישט נענט צו ערפילען די בקשות פון אונזערע נויטליידענדע און בע-דערפטיגע. ווען יעדער איינער פון איהר זאל אמאל ביוואהנען א מיטינג פון דער צדקה כוללת, וואלט איהר געזעהן אז אונזער שטאדט וויניפעג איז שוין א כרך גדול. עס ווינען דא אצינד פאראן זעהר פיעל שוואכע און קראנקע און זקנים וואס ווארטען אויף אונזער הילף. אונזערע שטאדט בעלי בתים מיינען אז אבי זיי האבען א פרעזידענט און אפיסערס ווינען זיי שוין יוצא מיט דער הכנסה פון דער פושקע. ליעבע שוועסטער און ברודער, ווייסט אז מיר אפי-סערס ליידען זעהר פיעל צרות און שטערצען פון די ארימע. מיר ווינען נישט אפגעשטאנען און מיר שטעהען נישט צוריק פון העלפען זאגאר ווען מיר הא-בען נישט קיין מענט און קאסע. ווייסט אז אין דער זעלבער צייט ווען מיר הא-בען זיך פעהארגט אויף אונזערע ימים טובים מיט די בעסטע שפייזען און מלבושים ביד תי הטובה עלינו, אין דער זעלבער צייט ווינען דא פאראן פאר-מיליעס וואס זייערע ברויט געבער ליענען קראנק ריל אדער איינזע וואס זיי-נען מחוסר פרנסה ריל.

ותשובה ותפילה וצדקה.

דערום אפערירען מיר צו אלע פרעזידענטען און נבאים פון אלע שוה-לען און מנגנים וואס געפינען זיך אין וויניפעג כן ירבו, צו שטעלען עקסטרא א טעלער פאר דער צדקה כוללת. מיר וועלען אפאיינמען מענשען וואס מיר וועלען שיקען אין יעדער שוהל און אין יעדער מנין און מיר בעטען אז יעדער איד זאל נישט נעדענקען אז אויף איהם ליענט דער זעלבער חוב ווי אויף אונז צו שטיצען און צו העלפען די קראנקע, די ארימע און די אלטע שוואכע לייט, ובזכות זה ווינען מיר אויך א כתיבה ותמיכה טובה בכלל כל ישראל.

פרעזידענט י. כמעליצקי, ווייס פרעזידענט מר. לעווין, מרעזשורער א. בערג.

DOMINION TICKET OFFICE 703 מיינ סטריט פהאן מיינ 2681 ווינשען זייערע יעצטיגע און קינפטיגע פאמראניזער און פריינד א הארציגען כתיבה וחתומה טובה בכלל כל ישראל.

אויב איהר דארפט איינע פון די אויבענדער-מאנהנטע ביונעס צווייגען. ווענדעט זיך צו אונז און מיר וועלען ערפילען אייער וואונש. דען אונזער מאטא איז: שנעלע און ארענטליכע בעהאנדלונג. אונזער ריעל עסטעיט דעפארטמענט איז אונזער דאס מענעדזשמענט פון מ. קאטץ. וועלכער איז זייט לאנג בעקאנט אין דויער ליינ ביונעס. מיט בעסטען וואונש צום נייען יאהר דאמיניאן טיקעט אפיס. נ. ב. שיפסקארטען. געלד שיקען אין אלע וועלט טיילען. ריעל עסטעיט, לייף און פייער אינשורענס. מ. האפמאן. מענעדזשער פון שיפסקארטען דעפארטמענט. מ. קאטץ. מענעדזשער פון ריעל עסטעיט דעפארטמענט.

מיר האבען דאס פערגעניגען מודיע צו זיין און אויפמערקזאם צו מאכען די יעניגע וואס ווינען נאך מיט אונז נישט בעקאנט אז מיר שטעהען אין פערבי-דונג מיט סמים שיפ ביונעס און האבען איינגעפיקסט א ריעל עסטעיט דעפארטמענט. וואו אלערהאנד ריעל עסטעיט ביונעס ווערען געשראמען. מיר קויפען און פערקויפען הייזער און לאטס אין אלע טהיילען פון שטאדט. אבער דערהויפט געבען מיר זיך אב מיט דער נארד ענד וואו מיר האבען א היבשע צאהל פראפערטי. און מיר ווינען די איינציגע איידזשענטס איבער פיעל פרעמדע פראפערטי. מיר האבען אויך א אבטיילונג פון פייער און לייף אינשורנס.